

REGIONE CAMPANIA - Settore Politica del Territorio - **Bando di gara - Realizzazione di un'applicazione, da distribuire su cd rom, per la diffusione e la consultazione della cartografia e delle informazioni territoriali.**

1. ENTE

Regione Campania: Settore Politica Territorio

Espletante: Settore Politica del Territorio - Centro Direzionale Isola A6 - 80143 Napoli.

Responsabile procedimento: Egidio Grasso

2. LAVORO

Realizzazione di un'applicazione, da distribuire su CD - Rom, per la diffusione e la consultazione della cartografia e delle informazioni territoriali. Fornitura di software per pubblicazioni dati cartografici su sito Web. Caratteristiche indicate all'art. 1, 2 e 4 del C.S.O.

3. PROCEDURA

Trattativa multipla ai sensi della L.R. n. 43/94 con aggiudicazione all'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 23, comma 1, lett.b) del D.Lgs. n. 157/95.

I criteri valutazione sono indicati all'art. 8 del C.S.O.

4. SOGGETTI AMMESSI

Soggetti iscritti C.C.I.A.A., aventi effettiva attività attinente al presente appalto e risultante dal certificato di iscrizione.

5. MODALITA' E TERMINI DELLE OFFERTE

Domande dovranno essere indirizzate, in plico sigillato, a:

Giunta Regionale della Campania Settore Politica del Territorio, Centro Direzionale Isola A6 80143 Napoli e pervenire entro ore 12 del 15° giorno a decorrere dalla data successiva a quella di pubblicazione del bando sul Bollettino Ufficiale della Regione Campania a mezzo raccomandata A.R. E' ammesso utilizzo Posta Celere.

La busta recante indirizzo destinatario, nominativo mittente, dovrà riportare seguente indicazione: "GARA realizzAZIONE APPLICAZIONE DIFFUSIONE CARTOGRAFIA".

Il plico conterrà:

**Busta A "Documenti"** contenente dichiarazioni e documentazioni di cui punto 11;

**Busta B "Offerta"** con offerta esprimente percentuale di ribasso.

Percentuale ribasso offerta sarà unica, espressa in cifre e lettere, in caso discordanza si applicherà art. 72, R.D. n. 827/1924. Offerta sottoscritta con firma leggibile, generalità complete legale rappresentante ditta. Offerte in Euro con indicazione controvalore in Lire italiane. Buste A e B controfirmate lembi di chiusura.

6. IMPORTO

Corrispettivo massimo: Euro 33.569,70 - L.65.000.000 compreso I.V.A.

7. VALIDITA' OFFERTA

Sessanta giorni termine presentazione offerta.

Regione si riserva facoltà di non aggiudicare o aggiudicare in caso di una sola offerta valida.

10. DATA, ORA E LUOGO DI APERTURA

Sarà comunicata ai partecipanti a mezzo telegramma. E' ammessa la presenza attraverso i titolari o delegati muniti di procura.

11. REQUISITI TECNICI ED ECONOMICI

La Busta **A** conterrà:

1. Istanza ammissione alla gara, in carta semplice, estremi concorrente, Partita IVA e C.F., generalità e qualità firmatario offerta.

2. Dichiarazione ex Legge n. 15/1968 e successive modificazioni, attestante:

- la iscrizione alla C.C.I.A. con la specificazione delle effettive attività svolte quali risultano dal certificato di iscrizione;

- che la Ditta è in possesso dei requisiti tecnici ed economici per l'esecuzione del lavoro;

- che non si trova nelle condizioni di incapacità di contrarre con la pubblica amministrazione, ex art. 32 quater C.P., così come sostituito dall'art. 3, terzo comma del D.L. n.153 del 20.5.93.

3. Breve illustrazione della funzionalità dei software e della realizzazione proposta;

4. Elencazione dettagliata di analoghi o simili prodotti e servizi già realizzati con la indicazione del committente.

Mancanza o irregolarità, anche parziale, dei documenti o dichiarazioni richiesti Bando e Capitolato comporta esclusione gara.

La Regione si riserva, ai sensi dell'art. 11 del D.P.R. 403/98, di procedere al controllo della veridicità delle dichiarazioni rese.

#### 12. DISPOSIZIONI VARIE

Recapito del plico a rischio Ditta concorrente qualora non pervenga entro il termine fissato art.5 all'indirizzo indicato all'art.1.

Tasse, imposte e diritti conseguenti al contratto a carico aggiudicatario.

Controversie non definite con bonario accordo demandate Foro di Napoli.

Chiarimenti 081/7966956.

#### 13. DATI PERSONALI

Ex legge 31 dicembre 1996, n. 675 e successive modifiche.

Eventuali chiarimenti possono essere richiesti fino a 5 giorni lavorativi prima della scadenza dei termini.

Il Dirigente  
dr. Bruno Andreucci

### CAPITOLATO SPECIALE DI ONERI

#### ART. 1 - OGGETTO DELL'APPALTO

L'appalto ha per oggetto la realizzazione di un'applicazione che permetta la consultazione e la divulgazione di dati cartografici ed informazioni territoriali in formato protetto, mediante la produzione di uno specifico CD-Rom. Il software deve essere di esclusiva proprietà della Ditta fornitrice che dovrà curare anche il caricamento e l'associazione dei dati cartografici ed alfanumerici che dovranno risiedere su uno o più database protetti da password specifiche. Le coordinate geografiche degli elementi cartografici dovranno risultare iscritte in un formato non pubblico e quindi non riutilizzabili da applicazioni esterne salvo la previsione di specifiche funzioni di export che dovranno consentire anche la stampa della cartografia. Dovrà, inoltre, essere fornito, con licenza di uso, il software Image Mapper 3.0 prodotto dalla Società Alta4 Görden - Seidel GbR Frauenstr. 8-9, 54290 Trier Germany per la pubblicazione sul sito Web della Regione di cartografia e dati territoriali.

#### ART. 2 MATERIALI DA FORNIRE

La fornitura dovrà comprendere:

- a) Licenza del software o dei software utilizzati per la realizzazione del CD Rom
- b) Inserimento dei dati cartografici e personalizzazione per la pubblicazione dei dati;
- c) Preparazione banca dati associata alle cartografie.
- d) CD-Rom master.
- e) Software Image Mapper 3.0 prodotto dalla Società indicata all'art. 1

La licenza del software di cui al punto a) deve intendersi per la produzione di un numero illimitato di copie di un CD Rom contenente sia il software che uno specifico set di dati indicati dalla Regione e comprendente:

1. Ortofotocarta al 10.000 e/o 25.000 di tutta la Regione - raster;
2. Limiti Amministrativi - vettoriali;
3. Raster al 25.000 derivato dall'IGM nel nuovo taglio europeo ED 50;
4. Limiti dei Parchi Regionali e delle Aree Protette - vettoriale;
5. Vincoli Paesaggistici - vettoriale;
6. Ulteriori informazioni e dati territoriali disponibili.

#### ART. 3 IMPEGNI DEL COMMITTENTE

I materiali elencati ai punti da 1 a 6 dell'art 2, da inserire nel CD Rom da realizzare per la divulgazione dei dati cartografici saranno messi a disposizione dalla Regione unitamente a:

- a) Testo in formato html da utilizzare nella finestra ipertestuale;
- b) Descrizione del layout di stampa per la produzione delle stampe;
- c) Quanto necessario alla composizione grafica dei layout di stampa.

La proprietà dei dati inseriti nei CD sarà comunque della Regione Campania. L'aggiudicatario non effettuerà nessun controllo di validazione sui dati forniti.

#### ART. 4 SPECIFICHE TECNICHE

Le funzionalità del CD-Rom dovrà rispondere ai seguenti requisiti:

- a) I dati cartografici vettoriali dovranno risiedere su un database relazionale in un formato non pubblico;
- b) Il database dovrà essere protetto da accessi non autorizzati.
- c) I dati raster dovranno essere tagliati, ristrutturati e compressi: la componente informativa necessaria alla loro georeferenziazione e le strutture di appoggio per l'ottimizzazione degli accessi dovranno risiedere nello stesso database dei dati vettoriali mentre la componente grafica pur risiedendo al di fuori del database dovrà essere compressa e resa quindi inutilizzabile da applicazioni esterne.
- d) L'architettura generale permetterà la presenza contemporanea di una finestra ipertestuale, dotata di funzioni per la ricerca per indice o full text, e di una finestra cartografica, oltre a varie eventuali finestre applicative. Il controllo della navigazione all'interno del prodotto dovrà realizzarsi attraverso una

gerarchia degli argomenti trattati che dovrà essere visualizzata, secondo un meccanismo usuale nei prodotti Windows, in una finestra di tipo sommario. Gli archivi geografici, dovranno essere costituiti da un insieme di "strati cartografici" (temi) che saranno sia raster che vector, e resi consultabili tramite funzioni di zoom (zoom in, zoom out, zoom a scala scelta dall'utente) e di panning. Ogni tema cartografico, sia esso vettoriale che raster, dovrà vedersi come un continuum territoriale su tutta la regione.

e) Dovrà prevedersi una funzione tooltip che visualizza un testo riportante il valore di un determinato campo associato all'elemento in cui viene posizionato il puntatore del mouse e dovranno essere visualizzate le coordinate territoriali corrispondenti alla posizione del mouse e la misura delle distanze attraverso una spezzata tracciata con il mouse.

f) Dovrà essere possibile la stampa della cartografia con legenda e scritte di rifinitura secondo le indicazioni dettate dalla Regione Campania e la stampa di una qualsiasi porzione di territorio alla scala desiderata dall'utente con vestizione semplificata (legenda, titolo, cornice geografica a tratto semplice, scritta relativa alla proprietà dei dati).

Poiché l'occupazione di memoria complessiva dei dati supera la capacità di un CD-Rom, verranno predisposti più database corrispondenti a differenti zone, del territorio regionale come sarà indicato dalla Regione.

#### ART. 5 - TERMINI

I prodotti ed i servizi di cui all'art. 2 dovranno essere consegnati entro il termine perentorio di centocinquanta giorni, naturali e consecutivi, decorrenti dalla data del verbale di consegna dei lavori.

#### ART. 6 CORRISPETTIVO

Il corrispettivo viene fissato in un importo massimo di Euro 33.569,70 - L.65.000.000 compreso I.V.A.

#### ART. 7 MODALITA' DI PAGAMENTO

Il corrispettivo a favore dell'aggiudicatario verrà così corrisposto:

- 70 per cento entro trenta giorni dalla consegna dei prodotti;
- 30 per cento entro trenta giorni dalla certificazione di regolare esecuzione del lavoro.

#### ART. 8 PROCEDURA E AGGIUDICAZIONE

Trattativa multipla ai sensi della L.R. 43/94 con aggiudicazione all'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 23, comma 1, lett. b) del D.Lgs. n. 157/95.

L'aggiudicazione sarà effettuata a favore del concorrente al quale la Commissione con motivato parere, avrà conferito, il punteggio più alto sulla base dei seguenti:

OFFERTA TECNICA: Funzionalità del prodotto, esperienza specifica, prodotti e servizi analoghi già realizzati

	Fino a 60 punti
OFFERTA ECONOMICA	Fino a 30 punti
TEMPI DI FORNITURA	Fino a 10 punti

La Regione si riserva di aggiudicare anche in presenza di una sola offerta ritenuta valida, riservandosi la facoltà di non dare corso all'aggiudicazione, nel caso in cui le offerte presentate non siano ritenute confacenti per il raggiungimento degli obiettivi stabiliti dall'Amministrazione.

#### ART. 9 SOGGETTI AMMESSI

Sono ammessi a partecipare soggetti iscritti alla C.C.I.A.A. che svolgano effettiva attività attinente al presente appalto risultante dal certificato di iscrizione.

#### ART. 10 CONTRATTO

Il verbale di aggiudicazione ha luogo di contratto ai sensi dell'art. 88 del R.D. n. 827/1924 e sarà vincolante per la Regione dopo la approvazione degli atti di gara da parte della Giunta Regionale.

#### ART. 11 SUBAPPALTO

E' fatto assoluto divieto di procedere al subappalto anche parziale del lavoro.

#### ART. 12 PENALI - REVOCA DELL'APPALTO

Per ogni giorno, naturale e consecutivo, di ritardo, non derivante da cause di forza maggiore o da richiesta di proroga accettata dalla Regione, sarà applicata una penale pari allo 0,25 per mille. Oltre il quarantesimo giorno di ritardo la Regione si riserva di annullare con proprio decreto il contratto senza ricorrere ad azione giudiziaria, alle quali le parti espressamente rinunciano, e richiedere il risarcimento del danno.

#### ART. 13 OBBLIGHI E RESPONSABILITA'

La Regione non assume alcuna responsabilità e non può essere chiamata a rispondere per i danni causati a terzi in relazione allo svolgimento del lavoro affidato.

L'aggiudicatario con la accettazione dell'appalto si obbliga alla assoluta riservatezza delle informazioni e documentazioni di cui verrà in possesso per l'esecuzione delle prestazioni del contratto.

In particolare l'aggiudicatario non potrà, a nessun titolo, cedere a terzi dati, e materiali oggetto del presente appalto, sia nella forma originaria che elaborata.

#### ART. 14 VERIFICHE TECNICHE

Le verifiche tecniche in corso d'opera saranno curate dal Dirigente del Servizio Cartografia del Settore Politica del Territorio, e si concluderanno entro trenta giorni dalla consegna definitiva del prodotto e dei servizi. Gli oneri per le verifiche tecniche sono a carico dell'aggiudicatario e saranno corrisposti a seguito della emissione del certificato di regolare esecuzione nella misura fissata con deliberazione della Giunta Regionale n. 4785 del 22.7.98.

#### ART. 15 ONERI FISCALI E SPESE CONTRATTUALI

E' a carico della Regione l'Imposta sul Valore Aggiunto, se ed in quanto dovuta, mentre tutte le altre spese conseguente alla esecuzione del contratto sono a carico dell'aggiudicatario.

#### ART. 16 FORO COMPETENTE

Qualsiasi controversia di natura tecnica, amministrativa o giuridica che dovesse insorgere in ordine alla interpretazione e/o esecuzione del lavoro che non si sia potuta definire con le procedure del bonario accordo, sarà demandata al Giudice Ordinario competente del Foro di Napoli, intendendo esclusa la competenza arbitrale.

#### ART. 17 ONERI

Agli oneri derivanti dal presente appalto la Regione farà fronte con le risorse appostate sul Cap. 806 del bilancio per l'anno 2001.